

桃園市議會第2屆第6次定期會

桃園市政府客家事務局
工作報告

報告人：局長 黃傳淑香

中華民國 110 年 9 月

目次

壹、 現階段重要工作執行情形.....	1
一、 落實客語傳承推廣.....	1
(一) 執行推動客語為通行語評核計畫.....	1
(二) 結合學校推廣客語.....	1
(三) 廣開市民學習管道.....	2
(四) 出版在地化教材.....	2
(五) 提供學習交流平臺.....	3
(六) 鼓勵市民加入客語認證行列.....	3
二、 籌辦世界客家博覽會.....	4
(一) 確認活動延期方案.....	4
(二) 串聯館舍以鏈結各區資源.....	4
三、 辦理客庄文化節慶.....	4
(一) 協助公所推動客家特色活動.....	4
(二) 辦理全國客家日.....	4
(三) 辦理桃園客家桐花祭.....	5
四、 興建及經營客家館舍.....	5
(一) 營運桃園市客家文化館.....	5
(二) 營運鍾肇政文學生活園區.....	6
(三) 營運崙坪文化地景園區.....	6
(四) 啟用新富市場文創暨小農產品展售平臺.....	6
(五) 興建客家亮點館舍.....	7
五、 營造客家生活環境.....	8
(一) 執行「國家級臺三線浪漫客庄大道計畫」.....	8
(二) 2019 年至 2020 年客家委員會補助本市各區之計畫.....	8
(三) 執行鍾肇政文學地景環境形塑計畫.....	9
(四) 2021 年客家委員會核定補助計畫.....	10
六、 推廣客家特色產業.....	11

(一)	提供客家餐廳紓困協助方案.....	11
(二)	辦理本市客家餐廳行銷推廣計畫.....	11
(三)	辦理時尚客家設計競賽.....	11
七、	蓄積客家文史紀錄能量.....	12
(一)	辦理客家短片培訓計畫暨競賽.....	12
(二)	發行桃園客家專刊.....	12
(三)	拍攝百工百業紀錄影片.....	12
八、	促進公共參與及表揚傑出人才.....	13
(一)	推動公民參與式計畫.....	13
(二)	辦理客家卓越貢獻獎徵件.....	13
(三)	辦理績優客語薪傳師徵件.....	13
(四)	建置客家人文藝術媒合平台.....	13
貳、	未來努力方向.....	14
一、	客家語文.....	14
(一)	營造「厝講客」友善環境.....	14
(二)	提供多元學習方式.....	14
(三)	加強培訓教學師資.....	14
(四)	製播客語廣播節目.....	15
二、	人文節慶.....	15
(一)	補助公所推動客家特色活動.....	15
(二)	補助演藝團體辦理客家藝文活動.....	15
(三)	推廣桃園送聖蹟活動.....	15
(四)	規劃桃園三界爺文化祭.....	16
(五)	辦理客家祭祀影片拍攝.....	16
三、	產業推廣.....	16
(一)	辦理桃園客家飲食文化季.....	16
(二)	籌辦客家傳藝節.....	16
(三)	提供客家藝文產業紓困協助方案.....	17

四、 館舍營運	17
(一) 推出桃園市客家文化館新亮點.....	17
(二) 營運鍾肇政文學生活園區.....	17
(三) 營運崙坪地景文化園區.....	18
(四) 辦理桃園北區客家會館開園活動.....	18
(五) 辦理永安海螺文化體驗園區開園活動.....	18
(六) 辦理 1895 乙未保台紀念公園開園活動.....	18
(七) 規劃臺灣客家茶文化館營運.....	19
五、 籌辦世界客家博覽會	19
參、 結語.....	19
【附錄】客家事務局各科室聯絡電話一覽表	20

邱議長、李副議長、各位議員女士、先生：

欣逢 貴會召開第 2 屆第 6 次定期會，首先謹代表本局全體同仁承蒙各位議員女士、先生對於本局業務的支持與指正，使各項業務得以順利推展，謹向主席及各位議員致上誠摯謝意，並在此提出本局工作報告。

客家局今年將陸續有新的館舍竣工，明年年底前也將全部完成策展內裝及正式營運，因此強化 10 個客家館舍的特色定位及活化營運成為首要任務。我們將建構全國首創的客家博物館群，並結合市府各局處所屬館舍、各地休閒農業區及特色景點推出多元遊程，以促進觀光產業發展，同時為 2023 世界客家博覽會打造全新亮點。

以下謹就本局落實客語傳承推廣、籌辦世界客家博覽會、辦理客家文化節慶、興建及經營客家文化館舍、營造客家生活環境、推廣客家特色產業、蓄積客家文史紀錄能量，以及促進公共參與和表揚傑出人才等面向及未來努力方向逐項說明，敬請各位議員女士、先生不吝給予指教。

壹、現階段重要工作執行情形

一、落實客語傳承推廣

(一)執行推動客語為通行語評核計畫

客委會評核各縣市「2020 年度推動客語為通行語執行成效結果，本市為佳等，共獲新臺幣 650 萬元獎勵金。2021 年持續針對通過客語能力認證、營造客語友善環境等面向，結合本府相關局處、客家重點發展區公所及民間部門共同努力，加強推動講客風氣。

(二)結合學校推廣客語

1. 幼兒園推動客語沉浸式教學

109 學年度共有 19 間幼兒園申請，參與幼童人數超過 1,500 名，另持續與教育局合作成立輔導團，辦理師資培訓、訪視輔導，並推出客語沉浸式教學學習社群、優良教案徵選及績優教保服務人員表揚，以強化老師教學知能及激勵士氣。

2. 國小以上學校推動客語認證示範據點及客家社團

109 學年度計有上田國小、上湖國小、大坡國小、祥安國小、新勢國小、瑞埔國小、觀音國小、龍潭國小及瑞原國中等校續推動客語認證示範學校。另補助學校成立語言、唸謠、戲劇、音樂等類型的客家社團，增加學生學習客家語言文化的機會。

(三)廣開市民學習管道

1. 公私部門開班授課

補助薪傳師深入社區及公共領域招生開課，另配合公私立機關團體需要，提供到點教學服務，原則召集 15 人以上，即可申請指定時間及地點開設客語研習班，再由本府遴派客語薪傳師至各單位授課，2021 年截至 7 月共開設 108 班傳習課程(含線上開班)，計有 1,794 位學員參與。

2. 開辦客語家庭研習營

家庭是傳承母語最重要的環境，為提供親子共學客語的環境，訂於 2021 年 8 至 11 月週末假日在客家文化館-親子館辦理 10 梯次研習營，以「家庭」為單位，號召親子參加。活動內容以客語沉浸式互動體驗為主，包含客語問候、客家節慶故事、客語生活學堂、客家童謠、伯公文化信仰周邊生態導覽及童玩手作 DIY 等。

3. 因應疫情推出線上學習課程

為提供不受時空限制的學習管道，本局陸續製作客語初級認證及職場客語醫護篇之線上學習課程，並於 Youtube 頻道、桃園市客語開班及認證獎勵平台、E 等公務園學習網站、中央大學磨課師數位學習等平台上架。2021 年 7 月起更開始於本市北桃園有線電視、南桃園有線電視及北健有線電視等三家有線電視台公用頻道播出，提供長者更便利之客語學習方式。

(四)出版在地化教材

1. 「1895 乙未桃園客家保衛戰」橋梁書

為讓國小中高年級學童深入了解桃園 1895 乙未戰役的歷史意義，爰編撰具可讀性之兒童橋梁書，期透過生動圖文讓學童了解桃園客家先民為守護家鄉不惜拋頭顱、灑熱血的精神，達到客家文化

向下扎根之目的。橋梁書業於 2021 年 4 月 19 日出版，首刷印製 4,000 冊，並於各大網路書店上架販售中。

2. 幼兒客語沉浸式教學套書

為提供本市客語沉浸式幼兒園所教學參考使用，以客家文化為主軸，選取貼近幼兒生活經驗之項目為主題，設計「好香的茶」、「神奇的醃芥菜」及「粿粿好好吃」等三冊繪本套書，預計於 2021 年 9 月正式推出電子書。

(五)提供學習交流平臺

1. 推展伯公照護站計畫

2021 年共累計輔導 9 區 65 個 C 級巷弄長照站點成立伯公照護站，鼓勵站點將各式活動融入客家語言文化元素，遴用熟諳客語之志工、照服員，同時推動照護站點與幼兒園及小學之老幼同樂交流活動，期藉此導入政府資源，以營造客家特色長照環境及促進客語文化之世代傳承，並提升照顧服務的深度與廣度。

2. 辦理客語說故事競賽

競賽訂於 2021 年 10 月舉辦，分為幼兒親子、國小低年級、國小中年級、國小高年級、國中及長青等 6 組；學生組之參賽者將以本局及客家委員會哈客網路學院製作之客語故事集作為參賽主題，長青組參賽者將以「厝最難忘个一件事」作為故事主題。另新增試辦國小中高年級、國中生之「客語情境式講古組」，主題為「現代人應具備的品德」，由每位參賽者於登臺前抽題，上臺時以即興發揮的方式看 4 格圖說故事，期藉此逐步鼓勵學生提升臨場客語口說的能力。上開各組業自 7 月 29 日起至 9 月 10 日受理報名中。

(六)鼓勵市民加入客語認證行列

1. 本局提供團體報考補助報名費及車餐費、民眾認證合格獎勵金，並針對各團體之報考人數及認證合格比例進行競賽及提供獎勵金。2021 年截至 7 月底，計有 34 個單位申請團體報考補助，484 人申請合格獎勵金。

2. 2021 年客語初級認證將於 9 月 4 日及 9 月 12 日考試，本市報名人

數總計為 2,587 人，報名情形雖受疫情影響，仍居全國之冠；另中級暨中高級認證將於 10 月 2 日考試，本市報名人數為 1,253 人，亦為全國之冠。

二、籌辦世界客家博覽會

(一) 確認活動延期方案

「2023 世界客家博覽會」依據「活動延至 2023 年舉辦、以本府既有場館為優先、若新建場館以永久場館規劃」等 3 大原則，業於 6 月 16 日與客委會簽訂合作備忘錄，訂於 2023 年 8 月 11 日至 10 月 15 日舉辦，以桃園 A19 亞洲矽谷及會展中心為主展區、桃園前瞻建設 4 大館舍及 A17 館舍為副展區。刻正辦理世界館先期調查，蒐集世界各國客家特色及典型人物，以及辦理臺灣館策展暨營運規劃執行之招標作業，後續將媒合各縣市共同參展。

(二) 串聯館舍以鏈結各區資源

盤點本市各區重點館舍及景點，將透過閩南、原住民、眷村、新住民、土地公等議題串連客家，以活動或小旅行的方式，整合本市可納入規劃之館舍列為衛星展館，連結本市各區共同參與，以展現本市文化的多樣性與活力，帶動觀光產業發展。

三、辦理客庄文化節慶

(一) 協助公所推動客家特色活動

2021 年 2 月至 7 月間，補助區公所辦理「龍潭迎古董接財神」、「靚靚楊梅慶元宵」、「龍潭歸鄉文化節」、「石觀音文化節」、「大園海芋季客家舞蹈快閃活動」、「龜山客來音樂會」等活動，展現客庄節慶的多樣性，惟因受疫情影響，部分活動取消辦理。另「2021 桃園三界爺文化祭」預定於 11 月舉行、「2021 年龍潭客庄傳藝敬先師」系列活動預定於 10 月舉行，屆時將視疫情滾動式調整。

(二) 辦理全國客家日

2021 年 3 月 3 日為天穿日(農曆正月 20 日)，與文化局合作於去年

底甫整修完成之三坑自然生態公園，號召百位畫友辦理寫生畫聚活動，將民俗節慶結合藝術的方式，發揚天穿日「愛惜自然、敬天惜物」之寓意與精神。

(三)辦理桃園客家桐花祭

2021 年 4 月至 5 月期間於康莊休閒農業區十一指古道、三坑鐵馬道、虎頭山公園、桃園市客家文化館等地辦理共 5 場次藝文表演、桐花故事劇場及 1 場次賞桐野餐，另於客家文化館辦理唸謠發表會及桐花展覽主題活動，並補助在地社團辦理賞桐藝文活動，以吸引民眾進客庄賞桐，同時帶動周邊觀光經濟發展；惟受疫情影響，系列活動提前結束。

四、興建及經營客家館舍

(一)營運桃園市客家文化館

1. 本館持續以客家文學及音樂主軸，辦理小客人放寮派對、客家手作體驗等適合親子共同參與之藝文展演活動，並於 2021 年 3 月至 4 月間陸續啟用兒童沙坑遊戲區及客家親子探索館。
 - (1) 親子探索館設置主題情境區、角色扮演區、親子繪本共讀區及益智遊戲區，結合主題情境、投影互動、親子繪本及益智遊戲等，規劃各種探索學習任務，自 4 月開幕以來，吸引許多親子參加，透過共學共遊以增進親子關係及客語日常會話能力。
 - (2) 後方公園兒童遊戲場設有沙坑遊戲區、波浪攀爬區、原木塊攀爬區、大坡面溜滑梯及聖蹟亭跳格子等遊戲區域，於 2021 年 3 月份正式啟用，快速成為桃園熱門親子景點。
2. 本館自 2021 年 2 月至 7 月辦理 4 檔客家藝文展覽，包含「解密淡新檔案-客庄過往」特展，以多元的展示手法來呈現客家人於 19 世紀在臺灣蓬勃的生命力。「杜潘芳格生命史及文學作品調查案成果展」精選客家女詩人—杜潘芳格生命故事、代表性詩作及手稿、文物等；桐花祭主題展「油桐製物所」，以油桐的 100 種拆解方式為創意發想，展現油桐與客家族群深厚的淵源與情感；桃園市美術教育學會會員聯展，透過多樣化主題展出，讓民眾感受客家文化

藝術的應用與美感。

3. 館內便利商店結合桐花祭活動，於 4 月 24 至 5 月 16 日期間，推出客家文創商品桐花祭限定優惠，同時搭配消費滿額抽獎活動，吸引年輕族群目光，並提升文創商品能見度及帶動買氣。

(二)營運鍾肇政文學生活園區

為鼓勵民眾認識臺灣文學與認識客家文化，園區於 2021 年上半年辦理文學沙龍、藝文展演，藉此達成推廣閱讀、認識臺灣文學家的目的，並於 6 月起辦理龍潭文學地景導覽人才培訓，並結合周邊 10 處文學地景景觀營造點及國立臺灣文學館之資源，以培育日後龍潭文學走讀之導覽人才，打造宜居宜遊的文學城鎮。另於園區周邊道路規劃設置 8 面遊憩場所道路指示標誌，為參訪民眾提供指引。預計 10 月辦理大河文藝季，以特展、導覽、工作坊、市集、演出及數位整合的形式鏈結客庄文史資源。

(三)營運崙坪文化地景園區

目前園區有客家工藝館、好客食堂及龜殼劇場等建物。客家工藝館業於 2021 年上半年辦理客家陶藝、梅花繡及木雕等傳統工藝展，同時辦理戶外茶席及客家童玩手作體驗課程。4 月份兒童節假期時，配合龜殼劇場啟用，邀請狂美管樂團及蘋果劇團演出，頗獲親子好評。另於前往崙坪園區主要交通道路沿線規劃設置 5 面道路指標牌，為遊客提供指引。

(四)啟用新富市場文創暨小農產品展售平臺

位於平鎮區新富市場綜合大樓 1 樓之「天光雜貨店」已於 2021 年 8 月 7 日啟用，設有「客家小農」、「客家文創」、「客家百工百業技藝」三大展售區域，內含本市 24 家在地客家文創、小農品牌商品及 10 位職人技術工藝的作品；除了實體商店外，為配合網路世代的銷售轉型，亦推出網路購物平台，並陸續輔導更多品牌進駐，期帶動客家文創產業之經濟效益及提升客家品牌質量。

(五)興建客家亮點館舍

1. 永安海螺文化體驗園區主體建物已於 2021 年 3 月竣工，後續辦理驗收及取得使用執照等事宜。場館內將透過 AI 多媒體互動形式呈現海洋生態環境資源、族群移入開墾及漁業發展等主題，闡述客家漁村的故事。海客文史調查研究已於 2021 年 4 月 30 日完成，包含整理 18 世紀至今之歷史背景、整理記錄海客技藝知識、蒐集海客文物及老照片等，另辦理園區展示空間規劃作業，預計於 2021 年 9 月 30 日完成。
2. 北區客家會館主體建物已於 2021 年 6 月竣工，後續辦理驗收及取得使用執照等事宜。館內設置杜潘芳格文學紀念館、賴碧霞音樂紀念館及可供租借之表演空間。賴碧霞文物調查計畫業於 2020 年底完成，杜潘芳格生命史及文學創作調查研究計畫已於 2021 年完成，園區展示空間規劃作業已於 2021 年 8 月完成。
3. 1895 乙未保台紀念公園主體建物已於 2021 年 7 月竣工，後續辦理驗收及取得使用執照等事宜。公園設施由平鎮區公所養護、停車場交由交通局管理、乙未之環記憶空間由客家局營運並以數位型態展示相關內容，刻正辦理史料蒐集及園區展示空間規劃作業，預計於 2021 年 10 月 31 日完成。
4. 臺灣客家茶文化館預計於 2021 年 11 月竣工，內部除了入口天光大廳，另設有茶工廠、展覽廳、茶廊三個空間，刻正執行相關文史調查研究，預計於 2021 年 11 月完成，以作為後續展示空間規劃之內容及素材。
5. 客家青創孵育基地以龍潭舊圖書館重新裝修設置，裝修工程預計 2021 年 9 月竣工，將為客家青年營造創業交流環境，並提供完善的青創學習平台。設施包含大、小型教室、多功能交流空間、微型辦公空間及客語認證聽力教室，完工後將由桃園市客家文化基金會代管，刻正研擬空間借用辦法，以提供客庄青年團體及社團等使用。
6. 客家設計協作中心位於中壢第一市場 5、6 樓，整體建物工程預計 2021 年 10 月竣工，將定位為客家知識分享、共同合作及轉譯學習的空間。目前規劃入口意象、特展空間、設計圖書館、會議室、

客家設計商品展售區、營運辦公室、多功能表演練習室等配置，待發包完工後將由桃園市客家文化基金會代管，預計 2022 年 10 月完成並對外開放參觀。

五、營造客家生活環境

(一)執行「國家級臺三線浪漫客庄大道計畫」

為推動國家級臺三線浪漫客庄大道計畫，本局刻正執行前瞻基礎建設包含「永安海螺文化體驗園區工程」已於 2021 年 3 月竣工、「北區客家會館第一期工程」已於 2021 年 6 月竣工、「1895 乙未保台紀念公園暨地下停車場新建工程」已於 2021 年 7 月竣工、「龍潭區佳安里十一份-客庄文化大道」已於 2021 年 6 月竣工，目前皆辦理結案事宜中；另「臺灣客家茶文化館暨周邊景觀工程」預計於 2021 年 11 月竣工。

(二)2019 年至 2020 年客家委員會補助本市各區之計畫

1. 輔導新屋區公所執行「永安客家漁村地方創生發展計畫」

2019 年獲客委會補助，主要工作內容為透過工作坊培力課程，凝聚社區共識，打造海洋客家創生基地，吸引青年洄游參與在地公共事務，並與周邊機構、學校合作，提供海岸生態教育及永續食育之場域，以由下而上的方式，打造新屋區海洋客家文化景觀環境新亮點，預計 2021 年 9 月完成。

2. 輔導大溪區公所執行「慢城·大溪-大嵙崁地方創生後生添手團計畫」

2020 年獲客委會補助，主要工作內容為透過駐地工作站以社區擾動、文化資源調查與社區創生培力等方式，育成青年創業家與客庄產業品牌團隊，推動客庄青年參與地方創生公共議題，另辦理大溪客庄地方創生產業微旅行等主題行銷活動，本案已於 2021 年 2 月完成。

3. 輔導大溪區公所執行「浪漫台三線-大嵙崁公路周邊環境景觀營造計畫」

2020 年獲客委會補助，主要工作內容為盤點並串聯永福里周邊客

家文化資源與歷史發展脈絡，以形塑優美客庄人文聚落，將整理美化內山公路周邊環境，打造客庄特色環境場域，並由當地里長、社區發展協會等建立後續維護管理機制，本案已於 2021 年 4 月完成。

4. 輔導楊梅區公所執行「幸福富岡客家生活環境營造計畫」

2020 年獲客委會補助，主要工作內容包含盤點富岡地區客家文化與產業資源，美化富岡車站東西兩側廣場、圍牆及大井頭伯公廣場與街道環境，另改善民生陂、三連陂景觀環境等，期營造富岡地區成為客庄慢活、慢遊、慢食觀光新景點，本案已於 2021 年 8 月竣工。

5. 輔導大溪區公所執行「瑞源里落羽松大道生活環境營造計畫」

2020 年獲客委會補助，主要工作內容包含盤點瑞源里周邊客家文化資源與歷史發展脈絡，規劃人文與景觀遊覽體驗路線、停車空間與遊憩設施，以提升遊憩體驗品質與遊客安全，並營造成為浪漫臺三線入口客庄文化遊憩亮點，預計 2021 年 9 月竣工。

6. 輔導中壢區公所執行「內厝里客家地景公園營造計畫」

2020 年獲客委會補助，主要工作內容為內厝里客家地景公園營造計畫及周邊的整體規劃設計，藉此發掘中壢區大崙庄客家文史特色，整合在地客家資源及帶動周邊發展，預計 2021 年 10 月完成。

7. 輔導平鎮區公所執行「千頃第中藥產業故事屋修復再利用規劃設計暨工程案」

主要工作內容為千頃第合院整體建築物之修繕，以及千頃第中藥故事屋導覽系統與室內展示空間營造，展示內容包含黃金龍先生學習中藥材及創業販售中藥的故事，並同時介紹桃竹苗地區客家中醫藥發展與用藥方式，將打造為全臺第一座合院型態的中藥產業故事屋，預計於 2022 年 9 月竣工。

(三) 執行鍾肇政文學地景環境形塑計畫

1. 配合國家級浪漫臺三線計畫，打造名人故居亮點，本計畫以龍潭國小日式宿舍群為核心，運用生態博物館概念，結合鍾肇政文學作品，於龍潭市街設計製作 10 處文學地景暨裝置藝術，包含「龍

元宮故事牆」、「平安走廊」、「龍潭國小城鎮時間廊」、「節點意象」、「老庄役場意象」、「龍潭國小後門故事小徑」、「遙望乳姑山」、「菱潭街北側入口意象」、「菱潭街南側入口意象」、「窺筆耕鍾肇政」等，預計於 2021 年 11 月竣工。

2. 為求完整呈現臺灣文學國寶級作家著作全貌，刻正辦理《新編鍾肇政文學全集》42 冊之編輯作業，包含小說卷、劇本卷、隨筆卷、論述卷、書簡卷、資料卷、序文卷及影像卷等 8 卷，刻正辦理序文及規劃後續實體書及電子書出版作業，預計於 2022 年 2 月出版。

(四)2021 年客家委員會核定補助計畫

1. 桃園市客庄創生環境營造地方輔導團計畫

透過專業輔導團進行本市客家文化資源調查與盤點，並提供相關部門客庄創生環境營造計畫執行上之協助與規劃，且整合輔導與規劃串聯客庄在地資源與特色，以持續推動桃園客家永續發展。

2. 大北坑客庄傳統文化調查研究計畫

針對龍潭區大北坑進行調查研究計畫，透過訪談發掘其他延伸性的文化脈絡，並召開成果座談會與辦理體驗遊程，期藉此深化旅客地方印象，提升傳承與推廣之效益。

3. 楊梅警察局宿舍群修復再利用工程之規劃設計

「楊梅故事園區」已於 2020 年 6 月試營運，獲得許多楊梅人關心，本計畫將緊鄰之「楊梅分局警察局宿舍群」辦理修復再利用暨周邊景觀規劃設計，讓位於楊梅老街、錫福宮與伯公山、楊梅國小、楊梅國中這條楊梅街區客家文化廊道得以串聯，以回應地方對於藝文空間的需求。

4. 八德呂達川祠堂修復工程

八德呂達川祠堂在八德地區具有重要象徵，因達川派下裔孫渡海來臺，入墾八德地區，出資創建祠堂，兼具自我認同、凝聚宗族力量，是為客家傳統文化組織的直接證據。本計畫透過祠堂調查、設計、修復，確保其文化價值不被減損及滅失。

5. 龍潭九座寮文學生活圈環境形塑先期評估計畫

透過鍾肇政之九座寮祖屋區域踏查，以其著作「臺灣人三部曲」第一部《沈淪》所述九座寮地景為基礎，進行龍潭文學生活圈環境形塑之先期評估，期藉此持續推動文學地景之串連工作。

6. 觀音區地方創生駐地工作站計畫

本計畫規劃以蓮花休閒農業區里及周遭崙坪里、上大里及富源里範圍為主要操作範圍，成立駐地工作站，導入專業的地方創生輔導團隊，推動以蓮花產業為主的地方創生工作，以帶動客庄產業翻轉、青年人才回流。

7. 大溪區客庄創生孵育基地計畫

規劃以整個大溪區為主要操作範圍，成立駐地工作站，導入專業的地方創生輔導團隊，活絡大溪客庄文化，形塑漳客特色地方品牌，並改善生活環境與提升生活美學，以推動文化產業發展，創造在地產業創新生態。

六、推廣客家特色產業

(一) 提供客家餐廳紓困協助方案

因疫情衝擊本市客家餐廳營業狀況，已於 2021 年 6 月下旬致電提醒店家申請經濟部「商業服務業艱困事業營業衝擊補貼」，並邀請店家加入本市特約店，目前共有 21 家願意加入，另通知計程車外送平台訊息，以及拍攝第一波餐廳美食宣傳影片，以協助客家餐廳美食之推廣行銷。

(二) 辦理本市客家餐廳行銷推廣計畫

為振興、推廣本市 60 家客家認證餐廳，已於 2021 年 7 月 8 日向客家委員會提報「桃園市客家餐廳行銷推廣計畫」爭取補助，期透過建置美食地圖網站、推廣行銷活動、營造客語友善環境及經營桃園客家美食品牌等，協助產業永續發展，活化地方經濟並增加觀光收益。

(三) 辦理時尚客家設計競賽

2021 年以客家茶文化為主題，分為專業設計師參加的「專業組」

及在學學生參加的「新銳組」，已於 8 月 13 開始徵件，並於 9 月辦理時尚服飾知識學苑培力課程、時尚名人講座、戶外研習等。將各評選出 10 組作品，於 11 月在北區客家會館辦理決賽暨頒獎典禮，得獎作品將展示於桃園捷運 A21 站，藉此推廣融合客家元素之時尚服飾，讓民眾體驗多元客家風情。

七、蓄積客家文史紀錄能量

(一)辦理客家短片培訓計畫暨競賽

2021 年主題為「客家轉譯」，業於 2021 年 4 月至 6 月辦理徵件活動，已評選出 8 組團隊參加 7 月至 9 月之培訓計畫，拍攝主題包括客家傳統武術、客語相聲、客家花布、音樂、社區發展等重新詮釋客家文化的過程，並由專業導演輔導產出紀錄片。預計於 10 月辦理決選、11 月舉辦頒獎典禮，藉此鼓勵青年投入客庄影像紀錄行列。

(二)發行桃園客家專刊

2021 年以水路、古道、鐵路、公路等客家先民開墾和物資運輸路線為主題，目前已發行第 25 期「水圳遊」及第 26 期「古道行」等二期刊物，讓民眾透過遊賞景點認識客家先民開墾桃園的路徑及周邊的人文歷史。專刊每期發行 5,000 本，可於本市政府機關、圖書館、部分機捷站點、獨立書店及各藝文展演場所免費索取，亦發行電子書供民眾線上閱覽。另定期摘錄精華內容於今周刊官網露出，以增加刊物能見度。

(三)拍攝百工百業紀錄影片

2021 年以「工法自然」為主題記錄 5 位職人，包含瓷刻藝術—梁成福、椰胡製作—潘朝鴻、客家八音—謝旺龍、藥籤文化—曾金鵬及刺繡—范鳳琴。另已於 7 月 23 日起辦理百工百業知識學苑—手工藝線上課程，包含光雕、刺繡、姆指琴、聞森笛，和藥籤文化—龍潭市街走訪之實體課程，以鼓勵民眾接觸傳統技藝並貼近生活，藉此推廣傳統技法的自然本質與精神。

八、促進公共參與及表揚傑出人才

(一)推動公民參與式計畫

1. 針對青年族群推出「推行客語 大家一起來」公民參與計畫，業於 2020 年 12 月票選出 4 大提案，作為後續擬定客語推行政策之參考。另針對社區推出「龍潭區三和里指標系統設計」公民參與計畫，業於 2020 年 11 月經公開投票選出指標設計款式，並委託專業廠商進行指標系統之細部設計、製作及安裝，已於 2021 年 7 月底完成。
2. 2021 年預計提報「桃園市中壢區第一市場周邊商圈復振計畫」，範圍自中壢火車站至老街溪東岸，將辦理 3 場共識會議，邀集在地居民、地方團體及商家共同參與，以形成共識進而重塑往昔充滿客家味道之街區商圈。

(二)辦理客家卓越貢獻人員徵件

2021 年本市第三屆客家卓越貢獻人員表揚活動，自 5 月至 9 月受理報名，將於 10 月透過二階段審查選出「語言文化類」、「產業發展類」及「公共推廣類」之得獎者並予以公開頒獎表揚，期藉此鼓勵各界持續投入客家事務之傳承推廣工作。

(三)辦理績優客語薪傳師徵件

業訂定桃園市表揚績優客語薪傳師實施要點，藉此鼓勵薪傳師持續投入客家語言傳承推廣及教育之工作。2021 年 7 月至 8 月受理報名，將就參與選拔的人員中，以近 3 年開設研習班數、指導學員參加語文歌唱競賽獲獎人數及參與師資培訓課程等面向進行評選，並予以公開頒獎表揚。

(四)建置客家人文藝術媒合平台

為營造本市優質客家人文藝術學習環境，將整合各領域客家藝文人才資源，包含客家耆老、歌謠、戲劇、文學等，建置媒合平台，供各機關、學校、民間團體等於本平台上查詢、接洽，並安排研

習活動，以充分運用多元師資，加強推廣客家文化。

貳、未來努力方向

一、客家語文

(一)營造「僜講客」友善環境

持續推動客語無障礙環境，於本市客語為主要通行語地區辦理之聽證、公聽會、說明會、藝文活動及提供其他公共服務，以客語進行，例如通曉客語的司儀、以「僜講客」標章布置會場、鼓勵長官來賓使用客語及提供口譯服務等，並結合公私部門包含本局所轄館舍、區公所、里辦公處、醫療院所、公用事業、重點觀光區、地方媒體、公益寺廟及民間企業，透過加強客語溝通能力、設置客語指引標示，增加客語播音服務等機制，提升整體公共服務品質。

(二)提供多元學習方式

為推廣行銷本局設計製作之《伯公神助攻》桌遊，於2021年8月14、15日舉辦2場師資培訓班，並規劃於9月份辦理10場教學推廣及客家桌遊競賽，讓使用者從趣味化、生活化的桌遊體驗中學習客家語言文化，教學者亦能透過遊戲，讓教學內容更加豐富多元。

(三)加強培訓教學師資

1. 2021年持續開辦薪傳師培訓課程，培訓內容以客語拼音、教材及教案設計、繪本及說故事融入教學、客家戲曲文學歌謠之教案設計為主，並建立多元成效評量制度，考核薪傳師學習成果，且建立定期回訓之機制，藉此提升薪傳師進入學校、社區之傳習品質，以落實訓用合一。
2. 針對幼兒園持續推動客語沉浸式教學，2021年持續安排教學輔導團入園輔導，並辦理初階及進階師資培訓課程，藉以提升教師、教保員之客家文化素養及教學設計能力。另規劃績優教保服務人員表揚、組織自主學習社群及教學模組分享，建立標竿讓彼此相互觀摩，跨園合作提供學習平台，強化各園教保服務人員之客語

使用能力及沉浸式教學增能研習、經驗分享。

(四)製播客語廣播節目

預計自 2021 年 8 月 4 日至 2022 年 11 月 30 日，每週三、四、五下午 6 時至 7 時於新客家廣播電台製播客語廣播節目，將以本局出版的《桃園客家》專刊為素材，由主持人以輕鬆有趣的方式來介紹桃園客庄人文、產業及特色景觀，節目分三個單元，「食在有藝事」介紹桃園美食及藝術文化、「暢樂遶山花」介紹桃園客家景點、「風神舞台」介紹桃園優秀客家人物。

二、人文節慶

(一)補助公所推動客家特色活動

為展現各地區客家特色活動，本局 2021 年持續補助及輔導各區公所辦理各項客家節慶，如龍潭區公所於 10 月間辦理「客庄傳藝敬先師」活動。

(二)補助演藝團體辦理客家藝文活動

2021 年共補助 16 個演藝團體，惟受疫情影響，部分演出活動取消；目前已有臺北木偶劇團「天頂哪會破一個洞？」演出完畢，另汎亞音樂團辦理「客家風情暨新秀歌唱家演唱會」、打幫你樂團「客家音樂的傳統與現代」、美江舞蹈團「舞躍細妹篇」、新月娥歌舞劇團「年度新戲-『阿公的秘密』」、自然而然劇團「《綠森林》環境劇場客語版」、紫園戲劇坊「Hakkâ 大戲《連心度雙妖》」、德泰戲劇團「客家好戲-『情與仇』」、月御綺新時代劇坊「青年舞台巡演~Hakka 大戲《鍾無艷》」及金龍戲劇團「藝術深耕-客戲傳承」陸續將於 2021 年 10 月至 11 月間演出。期藉此提升本市客家藝文展演品質，帶給民眾月月有客家的精采饗宴。

(三)推廣桃園送聖蹟活動

為傳承客家族群敬字惜紙的美習並保存送聖蹟祭典科儀，規劃製作 Q 版影片，以活潑生動且淺顯易懂的方式介紹客家傳統送聖蹟

儀式之起源、內涵與歷史，並介紹桃園 6 座聖蹟亭之地理位置，以加強推展客家族群敬字惜紙的文化內涵，預計於 2021 年 9 月在網路推廣宣傳。

(四)規劃桃園三界爺文化祭

本局預計於 2021 年 11 月間，與桃園市八德區公所、八德三元宮辦理「2021 桃園三界爺文化祭」，系列活動預計包含三界爺主題特展、水圳微旅行、美食市集、藝文活動展演、謝平安大戲、眾神祈福繞境、令旗交接儀式、紀錄片拍攝等活動，讓市民了解本市獨有的三界爺信仰文化。

(五)辦理客家祭祀影片拍攝

為保存客家祭典科儀，本局預計於 9 月拍攝本市「楊梅鄭大模家族」及「新屋范姜家族」秋祭儀典，以記錄客家人敬天祭祖、三獻大禮之傳統儀式，完成之影片後續亦將規劃於世界客家博覽會進行策展，讓更多民眾認識客家傳統禮俗文化。

三、產業推廣

(一)辦理桃園客家飲食文化季

為強化桃園客家美食品牌形象，促進客庄間的飲食文化交流，規劃於 2021 年 8 月至 11 月辦理客家料理知識學苑，包含「培力課程」、「手作課程」、「參訪行程」與「大師講座」。另將辦理以「茶」為主題之料理比賽，分為社區組與職業組，依法立案之民間社團協會及業者皆可參加，屆時亦將蒐集得獎隊伍之料理食譜並出版專書；此外，獲勝隊伍將加入 11 月份之月光團圓音樂宴之餐席菜色規劃行列，預計在新屋范姜公廳前廣場席開 100 桌，廣邀民眾認桌參與，共享精緻客家美食饗宴。

(二)籌辦客家傳藝節

規劃於 2021 年 10 月辦理傳統技藝知識學苑及客庄稻草藝術創作大賽，另於 10 月至 11 月間辦理客家大戲巡演。期透過系列活動

結合傳統藝術與在地文化，進而推廣獨特客家技藝產業，藉此傳承並彰顯傳統價值。

(三)提供客家藝文產業紓困協助方案

為因應疫情對本市客家藝文產業造成之影響，預計於 2021 年 10 月至 11 月邀請本市客家藝文團體至觀音、新屋地區辦理藝文展演及創作，並於線上推播，將徵選優秀客家藝文團體，每團至多挹注 15 萬元。除藉此提供本市客家藝文團體紓困協助外，亦藉此強化本市藝文團體表演實力、提升民間藝文產業能量，並宣傳觀音、新屋地區人文風情。

四、館舍營運

(一)推出桃園市客家文化館新亮點

1. 為強化館內親子探索館之客語沉浸式互動空間，將於 2021 年下半年規劃設計 2 款探索學習主題及親子共學任務，另培訓 20 位客語沉浸式互動人員，以提升客家文化推廣及客語教學互動效益；同時籌備本館「小客人萬聖節」及「客家點點聖誕」親子藝文展演活動。
2. 原規劃邀請本市優質管(弦)樂團於 2021 年 8 月在本館演藝廳辦理首屆主題月藝文展演活動，因受疫情影響，預計改於 12 月以線上音樂會方式辦理，希冀在全民防疫期間仍能帶給民眾客家藝文之豐沛能量。

(二)營運鍾肇政文學生活園區

預計 2021 年 10 月至 12 月規劃辦理大河文藝季，活動將以鍾肇政文學生活園區為核心，擴及市區龍潭文學地景，並延伸至龍潭三和里、九座寮等與鍾老文學作品相關之景點，辦理文學走讀、文藝市集、文藝沙龍、主題特展、論壇、培力課程等各式藝文活動。另規劃將鍾肇政居住於龍潭國小日式宿舍之文物進行 3D 典藏，供民眾線上 360 度瀏覽。

(三)營運崙坪地景文化園區

2021 年下半年將辦理客家藝術生活節、客家音樂村等活動，並於客家工藝館展出民間信仰與方口獅工藝特展；同時規劃場地租借辦法，將開放在地民間協會及藝文團體租借使用。另，好客食堂已委外招商營運，預定 2021 年 12 月份開幕正式營運，將提供充滿客家風味之用餐環境及客家餐點。

(四)辦理桃園北區客家會館開園活動

桃園北區客家會館預計於 2021 年 10 月份開幕，開幕亮點活動內容包含杜潘芳格文學展及賴碧霞音樂展兩檔展覽，並將搭配「客家傳統音樂節」活動舉辦 2021 歌謠傳唱計畫成果競賽以及賴碧霞紀念音樂會，以宣告正式開園。另，刻正規劃場地租借辦法，將開放多功能教室、音樂教室、舞蹈教室、簡報室及音樂廳等空間給社區團體租借使用。

(五)辦理永安海螺文化體驗園區開園活動

永安海螺文化體驗園區預計於 2021 年 10 月份辦理「海客文化藝術季」活動，將結合新屋、觀音等濱海客庄及觀光漁市、社區資源，辦理漁村小旅行、DIY 體驗等，讓民眾認識多元的海客文化。此外，將定期辦理獨立音樂表演、兒童劇場演出，館舍的販售空間將規劃招租，另相關場地租借辦法刻正研擬中，預計於 2022 年起開放租借。

(六)辦理 1895 乙未保台紀念公園開園活動

1895 乙未保台紀念公園預計於 2021 年 11 月份搭配「乙未戰役文化季」、全國義民廟聯誼活動及 2021 平鎮藝術季辦理開園，活動內容包含紀念音樂會、迎神、安座大典、主祭大典、踩街活動、新編客家大戲及文創市集活動等，期藉此讓民眾體驗桃園四大戰役遺址的歷史風貌，藉此喚起大眾對客家族群參與這段歷史的記憶。

(七)規劃臺灣客家茶文化館營運

臺灣客家茶文化館預計於 2021 年 11 月竣工，刻正進行委託民間機構營運(OT)第二次招商作業，自 2021 年 7 月 21 日起公告、8 月 30 日截止投標，計有 1 家廠商投標，將接續辦理甄選作業，預計 2022 年 5 月正式營運。

五、籌辦世界客家博覽會

已設置專案辦公室及行政統籌群、消防衛生公安群、展覽及表演群、交通及城市美化群、公關行銷與合作群、環境與場地整備群等 6 大群 17 組，將持續透過跨局處會議辦理各項工作。另將號召全臺客庄重點縣市參展，刻正盤整全臺計 11 個客庄縣市 70 個客家重點發展區之資源及文化特色，以呈現客家人沿著臺三線、六堆、臺九縣的發展軌跡。

參、結語

本市將在 2023 年舉辦首屆世界客家博覽會，期藉此深耕全球網絡，打造交流平臺，並向外推廣客家文化品牌精神，讓世人看見桃園做為客家第一庄的企圖心與努力，同時集結各縣市客庄的推動成果，讓臺灣成為世界客家文化中心。

與此同時，本局仍將以「客家走入生活、客家連結歷史、客家結合在地」為目標，持續傳承客家語言、深耕人文節慶、繁榮客庄產業及多元營運館舍，在既有的基礎上求新求變，以吸引更多民眾親近客家、認同客家。

以上就本局現階段之業務執行狀況及未來發展方向進行精要報告，如有疏漏之處，尚請各位議員與先進不吝批評指教，並請持續給予支持與鼓勵。

承蒙您、恁仔細！

【附錄】客家事務局各科室聯絡電話一覽表

單位別	職稱	姓名	電話	傳真
局本部	局長	黃傳淑香	03-4096682#8000	03-4809015
局本部	副局長	戴興達	03-4096682#8001	03-4809015
局本部	主任秘書	饒佳汶	03-4096682#8002	03-4809015
局本部	專門委員	林作嘉	03-4096682#8003	03-4809015
綜合規劃科	科長	宋瑋玲	03-4096682#1000	03-4898355
文教發展科	科長	楊安光	03-4096682#2000	03-4896790
營運管理科	代理科長	林作嘉	03-4096682#8003	03-4809015
產業設施科	科長	吳昌駿	03-4096682#6000	03-4793537
秘書室	主任	葉逸彬	03-4096682#3000	03-4793537
人事室	主任	陳美收	03-4096682#8020	03-4705478
會計室	主任	黃琴曉	03-4096682#8030	03-4705478